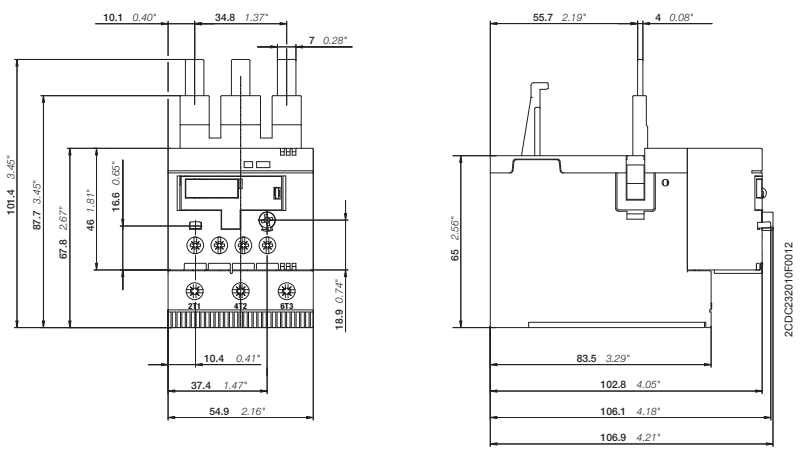
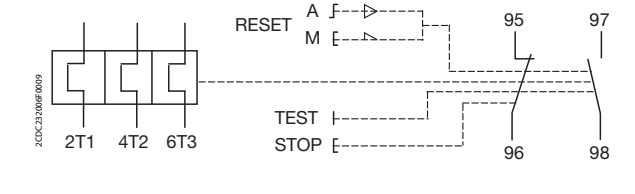
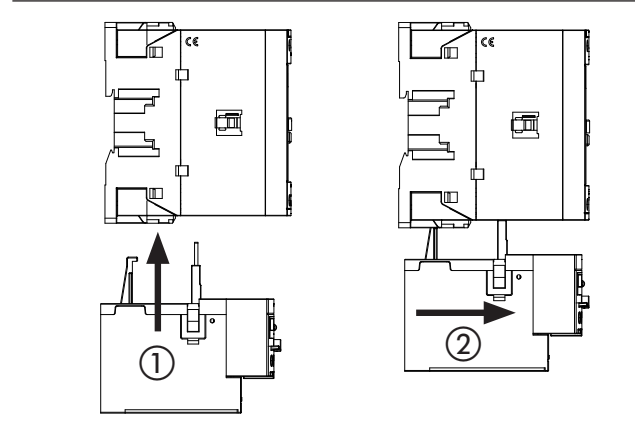
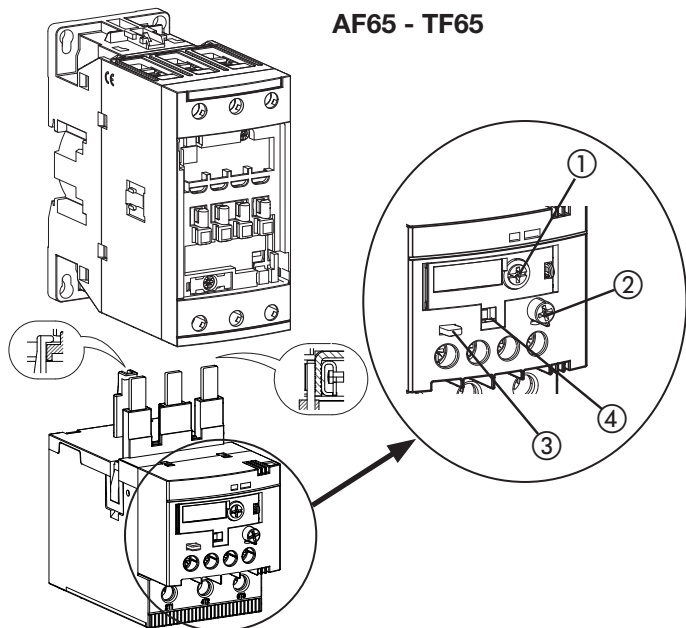


TF65		
en	Installation instructions	Thermal overload relay TF65
de	Montageanweisung	Thermisches Überlastrelais TF65
es	Instrucciones de montaje	Relé térmico de sobrecarga TF65
fr	Notice de montage	Relais thermique TF65
it	Istruzioni di montaggio	Relè termico TF65
sv	Installation och skötsel	Termiskt överlastrelä TF65
cn	安装说明书	热过载继电器TF65
ru	Инструкция по монтажу	Тепловое реле защиты от перегрузки TF65
Doc.No. 2CDC106051M6802 (a) ABB STOTZ-KONTAKT GmbH Eppelheimer Str. 82 69123 Heidelberg Germany Internet Postfach 10 1680 69006 Heidelberg Germany http://www.abb.com/contacts </		

AF65 - TF65



① **I_{nom}**
en Setting the relay to rated current of the motor
de Einstellung des Relais auf Motornennstrom
es Ajuste del relé a la corriente nominal del motor
fr Réglage du relais sur le courant nominal du moteur
it Impostazione del relé alla corrente nominale del motore
sv Ställa in reläet till motors märkström
cn 按电动机的额定电流设定继电器的整定值。
ru Настройка реле на номинальный ток двигателя

② **RESET**
-M
-A

⚠
en In case of adjusting “**RESET A**”, which means automatic reset after tripping, the motor may restart automatically. This automatic restart could injure persons and damage material.
de Bei Einstellung “**RESET A**”, d. h. automatische Rückstellung nach einer Auslösung kann der Motor automatisch wieder anlaufen. Dieser automatische Wiederanlauf kann Personen verletzen und zu Sachschäden führen.
es Con el ajuste “**RESET A**”, es decir: restablecimiento automático después de una activación, el motor podrá volver a arrancar automáticamente. Este nuevo arranque automático podrá causar lesiones en personas y daños materiales.
fr En cas de réglage “**RESET A**”, c.-à-d. réinitialisation automatique après un déclenchement, il se peut que le moteur redémarre automatiquement. Ce redémarrage automatique peut engendrer des blessures corporelles ainsi que des dommages matériels.
it In caso di impostazione „**RESET A**“, ovvero resettaggio automatico dopo sgancio, è possibile che il motore riparta automaticamente. La partenza automatica del motore può causare lesioni a persone e danni materiali.
sv Vid inställning av “**RESET A**”, d.v.s. automatisk återställning efter en utlösning, kan motorn starta automatiskt. Denna automatiska start kan orsaka skada på person och materiella skador.
cn 设置为“**RESET A**”时，脱扣后可自复位，因此电动机可能会自动启动，这种自启动可能导致人员伤亡 和设备损坏
ru В случае установки на “**RESET A**”, т.е. автоматический сброс после срабатывания, может произойти автоматический запуск двигателя. Вследствие автоматического запуска возможны травмы, а также материальный ущерб.

③ **STOP**

④ **TEST**

TF65								
2T1 4T2 6T3	M6 4.0 ... 4.5 Nm 35 ... 40 lb.in	Ø 6.5 mm	Pozidriv No. 2	1 x 2.5 ... 35 mm ² 1/2 x 2.5 ... 16 mm ²	1 x 2.5 ... 35 mm ² 1/2 x 2.5 ... 16 mm ² 1 x AWG 12 ... 2 2 x AWG 12 ... 6	1 x 2.5 ... 35 mm ² 1/2 x 2.5 ... 10 mm ²	1 x 2.5 ... 35 mm ² 1/2 x 2.5 ... 10 mm ²	17 mm
95 - 96 97 - 98	M3 1.0 ... 1.5 Nm 9 ... 13 lb.in	Ø 5.5 mm		1/2 x 0.75 ... 4.0 mm ²	1/2 x 0.75 ... 1.0 mm ² 1/2 x 1 ... 2.5 mm ² 1/2 x AWG 18 ... 12	1/2 x 0.75 ... 2.5 mm ²	1 x 0.75 ... 2.5 mm ² 2 x 0.75 ... 1.5 mm ²	9 mm